

VISA 2018 FIFA 世界杯™ 活动

活动期

豐隆银行（“HLB”）“VISA 2018 FIFA 世界杯™ 活动”（“活动”）将于 2018 年 2 月 1 日 00:00:00（马来西亚时间上午 12:00）开始，直到 2018 年 3 月 31 日 23:59:59（马来西亚时间晚上 11:59）结束（“活动期”），除非另行通知。

条款与条件

以下所列出的条款与条件将用于此活动（“条款与条件”）。

参与资格

1. 本活动将开放给在第 2 条例中列明不被排除参与此项活动的全新或现有的 HLB VISA 信用/借记卡（包括 Mach）（“HLB 卡”）的主卡持卡人（“合格持卡人”）。

为免产生异议，新的 HLB 卡的主卡持卡人是指在活动之前不曾拥有任何 HLB 卡但已在此活动期间申请了 HLB 卡，并获得批准的客户。

2. 以下所列明的人士**不能**参与此活动：
 - a) 在马来西亚境外所发行的 HLB 信用/借记卡持卡人；
 - b) 持卡人不再持有任何有效的 HLB 信用/借记卡和/或拖欠债务的信用卡账户；
 - c) 持卡人在活动期间之前，期间或之后涉嫌或实施与 HLB 或豐隆回教银行有限公司（“HLISB”）授权的各种设施上的任何欺诈，非法或不当行为，或已被宣告或遭受破产诉讼的持卡人。
 - d) 持卡人是 HLB 或 HLISB（无论是永久性还是契约性的）的雇员，HLB 和 HLISB 代表或代理人（包括外部审核员，厂商，供应商，广告以及竞赛代理人）以及其直系亲属（如配偶、孩子、父母、兄弟或姐妹）。

卡的零售消费机制

3. 以下图表列出了活动奖励及获取参与资格的详细资料：

活动奖励（类别）	包括了哪些？	参与资格
首奖 X 1 5 天 4 夜 双人俄罗斯莫斯科 2018 FIFA 世界杯半决赛配套	<ul style="list-style-type: none"> • 从吉隆坡到莫斯科的经济舱双人往返机票 • 4 晚莫斯科 Novy Arbat Marriott 的酒店住宿及双人早餐 • FIFA 世界杯赛事双人入门票 1 张 • 所有预设的莫斯科地面交通 • 小组活动/旅游 	<ul style="list-style-type: none"> • 在活动期间使用 HLB 卡支付任何国内或国际（包括使用 VISA PayWave）每马币 50 令吉的零售消费将获取 10 份参与资格。 获取额外参与资格* <ul style="list-style-type: none"> • 成功提交旅游资料表格将获取 100 份参与资格（参考第 7 条例） • Facebook 竞赛优胜者将获取 50 份参与资格（参考第 23-29 条例） <p>* 额外的参与资格必须以 HLB 卡支付任何国内或国际（包括 VISA PayWave）至少五十令吉马币（RM50）的零售消费。</p>
次奖 X 1 5 天 4 夜 双人俄罗斯莫斯科 2018 FIFA 世界杯 16 强赛事配套		

4. “零售消费”是指以马币令吉（RM）及/或其他货币进行的零售购物，无论是在网上或在相关零售店成功以 HLB 卡进行交易。以 RM 以外的货币进行交易的零售消费将依据豐隆银行所规定的兑换率转换成 RM 计算。为免产生异议，零售消费应**排除**以下情况：
 - a) 从任何自动取款机提款；

- b) 组合产品，如 Balance Transfer, Call-For-Cash, Call-For-Cash Plus 和 Flexi Payment Plan;
 - c) 退款，有争议，不成功，颠倒，未经授权，欺诈或非法交易；以及
 - d) 豐隆银行实施的任何形式的服务或杂项费用，包括财务费用和信用卡年费，滞纳金和政府服务费等费用。
5. 任何因为 VISA 国际公司、商户机构、邮政或任何一方导致销售交易传输失败或延误进而使合格持卡人在本次活动中失去/影响参与资格，丰隆银行一律无需承担任何责任。
6. 同一 HLB 卡户口的附属卡持卡人的零售消费也将计算在主卡持卡人的总零售消费额内。
7. 此外，想获取额外一百（100）份的参与资格，合格持卡人必须在活动期间提交完整填写的旅游资料表格，并在活动期间使用他们的 HLB 卡消费至少马币 50 令吉（RM50）以获得参与资格。旅游详情表格可以在 www.hlb.com.my/travel 中获取。为免产生异议，每位合格持卡人只可在活动期间提交一份旅游详情表格。旅游资料表格是为了让豐隆银行与合格持卡人分享 2018 年的旅游优惠/促销活动。

挑选活动奖励的得奖者

8. 依据所获得的参与资格，通过电脑化随机遴选系统挑选出二十（20）名合格持卡人入选（“入选合格持卡人”）。HLB 或其授权的活动管理公司 Dynamic Search Sdn. Bhd.（136574-V）（“Dynamic Search”）随后将会联系入选的合格持卡人并且在一项问答环节（“Q&A”）中回答两（2）道问题。
9. 两（2）名入选的合格持卡人在 Q&A 问答环节中以最快速时间正确的回答两道问题，他们将成为此活动的得奖者。
10. 在最快速时间内正确回答问题的入围合格持卡人将获得首奖（“首奖得主”），第二快的时间内正确回答对所有问题的将可获得次奖（“次奖得主”）。如果两者合计，即两位入围合格持卡人均以相同的时间、速度成功回答了两道问题，则拥有最多参与资格次数的入围合格持卡人将成为首奖得主。首奖得主及次奖得主统称为“得奖者”，首奖和次奖统称为“活动奖励”。
11. 合格持卡人本身有义务提供其最新、有效且准确的手机号码，基于任何原因无法联系到入选的合格持卡人，无论是豐隆银行还是 Dynamic Search 都不需要承担任何责任。
12. 若入选的合格持卡人在同一天基于任何原因三（3）次无法被联系上，及/或入选合格持卡人于与豐隆银行代表联系时希望自行退出活动，他/她将被取消参与此活动的资格。

活动奖励

13. 活动奖励**不包括**以下内容：

- a) 申请签证/手续费/护照及需缴付的费用（如有）；
- b) 往返吉隆坡国际机场（KLIA）的交通；
- c) 旅行保险/回教保险；
- d) 额外的手提行李/拖拉行李费用；
- e) 非预定计划内的交通，餐饮，活动与服务；
- f) 酒店杂费（如电话，无线网络，迷你酒吧，洗衣服务，客房服务，房间升级要求等）；
- g) 运动员会面（如有）；
- h) 现场翻译服务（如有）；以及
- i) 任何需缴付的税收。

14. 活动得奖者有权提名旅行伙伴（“旅行伙伴”）共同享受此活动奖励，旅游伙伴必须在 2018 年 5 月 31 日之前年满 16 周岁以上，并且必须出游及出席 2018 FIFA 世界杯™。如果活动得奖者和/或旅行伙伴出于任何原因不能在预定的日期旅行，他们将被取消赢得此活动奖励的资格。然而，活动得奖者也可以在没有旅行伙伴的情况下独自享受活动奖励，即活动得奖者可以自行前往莫斯科。
15. 活动得奖者和旅行伙伴将自行付费及承担所有旅行必备的文件，以便前往莫斯科参与 2018 FIFA 世界杯。豐隆银行无需负责替活动得奖者及其随行的旅游伙伴准备旅行证件。
16. 基于以下原因，豐隆银行将不会提供任何更换或替代活动奖励：
 - a) 活动得奖者和/或旅行伙伴未能取得前往俄罗斯莫斯科的所需的相关旅行文件；
 - b) 活动得奖者无法在预定的日期内旅行和/或拒绝活动奖励并要求其他替代配套/产品；抑或
 - c) 2018 FIFA 世界杯更改，取消，重新安排和/或延迟赛事。
17. 豐隆银行对活动奖励不作出任何保证或满意保证。豐隆银行无法控制任何事件、计划及时间表的安排（包括但不限于有关航空公司的航班延误或取消），因此豐隆银行不会对任何事件、计划及任何变更、取消时间表或安排负上任何责任。
18. 活动奖励的提供将以“原有”为基础，不能转让给第三方，不能兑换现金或以其他形式替代，无论是部分还是全部奖励。

活动奖励的条件

19. 在颁发活动奖励的期间，合格持卡人的 HLB 卡账户必须保持有效/活跃、信誉良好，而且不能违反本活动及/或 HLB 持卡人协议及/或 HLB 借记卡条款的任何条款与细则；否则他/她将被取消获得活动奖励的资格。
20. 豐隆银行将于活动期结束后的八（8）周内以豐隆银行认为合适的方式公布活动结果。
21. 发放机票：
 - a) 活动得奖者将在活动期结束后的八（8）周内通过豐隆银行记录里的活动得奖者账单地址收到一份确认函，以确认活动得奖者及其指定旅行伙伴的个人资料。合格持卡人必须提供其最新、有效且准确的账单地址予豐隆银行，如果尚未收到上述确认函，活动得奖者有义务自行在 2018 年 5 月 31 日前联系豐隆银行，否则活动得奖者将被取消得奖资格，任何上诉将不得受理。
 - b) 活动得奖者必须与豐隆银行的代表或旅行合作伙伴接洽后的两（2）个工作日内确认机票发放期以及提供旅行伙伴的详细资料。
 - c) 如果活动得奖者基于任何原因而不能在预定日期旅行，然而他们的旅行伙伴能够在预定日期旅行，活动得奖者将会被取消获得活动奖励而旅行伙伴也无法享受旅行。
 - d) 活动得奖者和旅行伙伴必须一起乘搭从吉隆坡前往俄罗斯莫斯科的往返经济舱航班。
 - e) 如果活动得奖者未能遵守所有条款和条件，活动得奖者将被取消资格而将不作出任何补偿，豐隆银行拥有绝对的裁量权选择以 Q&A 问答环节中快速与正确回答的下一个合格持卡人替代。
 - f) 机票的签发受航空公司政策以及其他一般条款与条件的约束。这些条款和条件已超出了豐隆银行的控制权限，一切将依循航空公司的最终决定。任何与机票有关的疑问/争议应由活动得奖者与相关的航空公司自行解决，无需借助于豐隆银行。
22. 活动得奖者（例如：姓名及部分隐蔽的 HLB 卡号码）将于活动期间结束后的八（8）个星期内在豐隆银行网站 www.hlb.com.my（豐隆银行网站）上公布。

FACEBOOK 竞赛机制

23. Facebook 竞赛（“竞赛”）将开放给所有马来西亚人（包括外国人）（“参赛者”），竞赛详情如下表所示：

回合	日期与时间	竞赛优胜者人数	竞赛优胜者公布日期	FIFA 周边产品（“竞赛奖品”）
1	2018年2月5日；上午9时至晚上11时59分	50	2018年2月12日	水瓶
2	2018年2月19日；上午9时至晚上11时59分	50	2018年2月26日	鞋包
3	2018年3月5日；上午9时至晚上11时59分	50	2018年3月12日	Adidas 鸭舌帽
4	2018年3月19日；上午9时至晚上11时59分	50	2018年3月26日	皮质钱包

24. 欲参与比赛，参赛者需要：

- LIKE 豐隆银行的官方 Facebook 页面；
- 依照上述第 23 条例的表格中所示的日期和时间，在豐隆银行官方 Facebook 页面上分享的照片或张贴的评论栏中进行发送/回复/投票答复；
- 标记三（3）个 Facebook 朋友；
- 以及在评论框中标签 #myHLBjourney.

25. 成功提交答案并符合上述第 24 条例所有条件的参赛者（“合格参赛者”）将有机会赢取一份 FIFA 周边商品。

26. 若竞赛优胜者（如下文第 29 条例所定义）持有至少一张 HLB 卡并于活动期间在马来西亚境内以最低零售消费马币 50 令吉（RM50），将获得五十（50）份参与资格。

挑选竞赛优胜者

27. 通过电脑化随机遴选系统，每回合将会有一百（100）名合格参赛者入围（入围的合格参赛者）。豐隆银行将通过官方 Facebook 帐户联系入围的合格参与者，以获取入围的合格参赛者的手机号码以及个人的身份证/护照。入围的合格参赛者必须在收到该通知后 12 小时内回复豐隆银行，否则将被视为被取消参加此竞赛的资格，而豐隆银行有权选择下一位入围合格参赛者。

28. 豐隆银行或其授权指定的竞赛管理公司 Dynamic Search Sdn. Bhd.（136574-V）（“Dynamic Search”）将会联系入围的合格参赛者并且在问答环节（“Q&A”）中回答两（2）道问题。因此，入围的合格参赛者有义务向豐隆银行或 Dynamic Search 提供其最新、有效及准确的手机号码，若未能与入围的合格参赛者取得联系，豐隆银行及 Dynamic Search 将不负起任何责任。

29. 首五十（50）位于问答环节 Q&A 中在最快时间内正确回答问题的入围合格参赛者将成为每回合的 FIFA 周边商品的得奖者（“竞赛优胜者”），并且/或者将获得五十（50）份参与资格。如果两者合计，即两位入围合格参赛者均以相同的时间、速度成功回答了两道问题，那么最早发布的五十位入围合格参赛者将会是每一回合的竞赛优胜者。

竞赛奖品的条件

30. 豐隆银行将在上述第23条例里所列出的竞赛优胜者公布日期以电话或任何其他认为合适的方式通知竞赛优胜者，而竞赛优胜者须与豐隆银行确认在规定的时限内，竞赛优胜者希望在豐隆银行的哪一个分行领取竞赛奖品。

31. 竞赛优胜者必须在活动期间的八（8）个星期或在豐隆银行规定的时限内，到豐隆银行锁定的分行里进行生物识别及身分证核实，以领取竞赛奖品，否则竞赛奖品将被充公，任何有关竞赛奖品报销的上诉恕不受理。
32. 竞赛奖品以“原有”为基础，豐隆银行无需负责或承担在任何情况下造成破裂、损坏的竞赛奖品上的任何损失以及任何要求更换或换取竞赛奖品的要求（包括但不限于竞赛奖品的颜色/大小的不同）。

一般条款

33. 每位合格持卡人可在整个活动期间可赢取一（1）份活动奖励和/或竞赛奖品。为免产生异议，合格持卡人可以赢得活动奖励（首奖或次奖，但不是两者）和竞赛奖品。在 Facebook 竞赛中，合格持卡人可以赢得超过 1 个竞赛奖品。但每回合只可以赢取 1 份竞赛奖品。

活动得奖者和竞赛优胜者均被统称为“获奖者”，活动奖励和竞赛奖品均被统称为“奖品”。

34. 任何有关奖品的争议或相关的条款和条件，应由获奖者直接与授权经销商/供应商和/或相关的服务运营商自行解决，无需借助于豐隆银行。豐隆银行对任何奖品的品质、保家或任何条款和条件一律不负责。
35. 如果没有收到活动奖励，活动得奖者需在 2018 年 5 月 31 日前主动联系豐隆银行客服专员 03-7626 8899，并要求查询。2018 年 5 月 31 日之后，所有相关查询恕不受理。
36. 通过参与此活动，合格持卡人理解并同意如下：
 - a) 合格持卡人已阅读，理解并同意接受此条件与规则以及在豐隆银行网站上的 HLB 持卡人协议，和豐隆银行借记卡条款与条件的一般条款与条件的约束；
 - b) 在此活动期间，豐隆银行系统所获得的马来西亚境内外所有的交易记录都属于准确与最终的；
 - c) 豐隆银行在此活动及竞赛的所有事宜拥有最终决定权，对所有合格持卡人均具约束力。一切上诉和/或相关的信件将不会受理；
 - d) 奖品不可转让给任何第三方，不可协商，不可兑换现金或以其他形式替代；
 - e) 定期浏览豐隆银行的网站，查看条款与条件，并确保随时更新条款与条件的任何修改或变动；
 - f) 同意在豐隆银行网站发布或展示其姓名，身份证号码/护照号码（以隐蔽形式）和/或照片；
 - g) 豐隆银行有权向 Dynamic Search 及/或相关旅行社透露合格持卡人的基本资料（即姓名，地址，电话号码）以达致本活动的目的；
 - h) 豐隆银行对合格持卡人奖品的品质或适合性不作任何陈述与保证，而豐隆银行概不负责更换遗失，被盗或有缺陷的竞赛奖品（无论是否由于材料或工艺上，或者制造商在保修或其他方面的缺陷）。获奖者应自费并直接与供应商和/或制造商就有关奖品的任何投诉，争议或索赔进行洽谈，而无需借助豐隆银行；
 - i) 奖品将以“按原样”的基础提供。所有印刷品及/或豐隆银行网站上的奖品仅供参考。任何图片资料中含有奖励意义的任何道具，配件或设备仅用于装饰目的，不构成奖励的一部分；以及
 - j) 条款与细则，HLB 持卡人协议及豐隆银行借记卡条款与条件中的一般条款与条件应与整个协议一并阅读，如果这些条款与条件存在差异，则 HLB 的一般条款与条件中的持卡人协议、豐隆银行借记卡条款及细则以及本文中的特定条款及细则以该差异为准。
37. 豐隆银行保留权利予：
 - a) 基于任何理由，豐隆银行可独自决定/认为合格持卡人是否适合参与此活动和/或获得奖品，从而取消任何持卡人的参与资格。
 - b) 确认符合“零售消费”定义的交易
 - c) 驳回豐隆银行认为不完整的旅游资料表格；
 - d) 在不符本协议条款的情况下，充公该奖品；
 - e) 在豐隆银行网站上发布或以其他豐隆银行认为合适可行的方式向合格持卡人事先通知，并有绝对酌情权修改和/或以同等价值替换活动的奖品；以及

- f) 增加、删除或修改全部或部分条款与条件，或者以绝对酌情权的方式在豐隆银行网站上发布或以豐隆银行认为合适可行的方式事先向合格持卡人通知有关添加，删除或修改条款与条件或终止本活动和竞赛。
38. 任何因为卡联营公司、商户机构、邮政或任何一方导致销售交易传输失败或延误进而使合格持卡人在本次活动中失去/影响参与资格，豐隆银行一律无需承担任何责任。
39. 本条款和条件受马来西亚法律管辖并依据马来西亚法律解读，合格持卡人同意接受马来西亚法院的专属管辖。
40. 若与本活动有关的广告，推广，宣传及其他相关资料的条款与条件出现任何差异，则应以豐隆银行网站里的最终条款与条件为准。
41. 文中提及性别的词汇包括所有其他性别；表示单数的词汇包括复数，反之亦然。